



**EN**

#### Safety information

- Do not listen to the headphone for a long period of time. Take a 15 minutes break each hour to protect the ears.
- Only use the headphone in an environment with parental control.
- This headphone is designed to use on portable music players, smartphones, tablets and computers. It is not advised to use this headphone on a dedicated (HiFi) amplifier since this will reduce the effectiveness of the volume limiting feature.
- This product is intended for children of age four (4) and older
- Trust cannot be held responsible for any damage caused by improper usage of this product

**DE**

#### Sicherheitshinweise

- Der Kopfhörer darf nicht über einen längeren Zeitraum getragen werden. Zum Schutz des Gehörs ist jede Stunde eine Pause von 15 Minuten einzulegen.
  - Der Kopfhörer darf nur unter Aufsicht von Eltern verwendet werden.
  - Dieser Kopfhörer ist zur Verwendung mit tragbaren Musikgeräten, Smartphones, Tablets und Computern vorgesehen.
- Es wird nicht empfohlen, diesen Kopfhörer bei (HiFi-)Verstärkern zu verwenden, da hierdurch die Funktion der Lautstärkebegrenzung unwirksam werden könnte.
- Dieses Produkt wurde für Kinder ab 4 Jahren oder älter entwickelt
  - Trust übernimmt keine Haftung für Schäden aufgrund einer unsachgemäßen Verwendung dieses Produkts



## Safety Sheet

### Sonin Kids headphone

**FR**

#### Information de sécurité

- N'utilisez pas l'oreillette pendant une période prolongée. Faites une pause de 15 minutes toutes les heures pour protéger vos oreilles.
- Utilisez uniquement l'oreillette sous la supervision d'un adulte.
- Cette oreillette est conçue pour être utilisée avec des lecteurs MP3/4 portables, des smartphones, des tablettes et des ordinateurs. Il est déconseillé d'utiliser cette oreillette avec un amplificateur (Hi-fi) car cela diminuerait l'efficacité de la fonction de limitation de volume.
- Ce produit est destiné à des enfants de quatre (4) ans ou plus.
- Trust n'endosse aucune responsabilité pour un quelconque préjudice causé par l'usage inapproprié de ce produit.

**IT**

#### Informazioni sulla sicurezza

- Non ascoltare con la cuffia per un tempo prolungato. Interrompere l'ascolto per 15 minuti ogni ora per proteggere le orecchie.
- Usare la cuffia soltanto in ambienti sotto controllo parentale.
- Questa cuffia è stata progettata per l'utilizzo con lettori audio portatili, smartphone, tablet e computer. Si sconsiglia l'utilizzo di questa cuffia con un amplificatore dedicato (HiFi), poiché in tal modo si riduce l'efficacia della funzione di limitazione di volume.
- Questo prodotto è idoneo per l'uso da parte di bambini dai quattro (4) anni di età in su.
- Trust non può essere ritenuta responsabile per eventuali danni causati da un uso improprio di questo prodotto.

**ES**

#### Información de seguridad

- No utilice los auriculares durante un periodo de tiempo prolongado, realice descansos de 15 minutos cada hora para proteger sus oídos.
- Utilice los auriculares únicamente en un entorno con control paterno.
- Estos auriculares están exclusivamente diseñados para su uso en reproductores de música portátiles, smartphones, tabletas y ordenadores. No se recomienda utilizar estos auriculares con un amplificador de alta fidelidad, ya que hacerlo reducirá la eficacia de la función de limitación de volumen.
- Este producto está diseñado para niños de cuatro (4) o más años de edad.
- No podrá responsabilizarse a Trust de los daños provocados por el uso inadecuado de este producto.

**PT**

#### Informação de segurança

- Não utilize o auricular durante períodos prolongados. Faça uma pausa de 15 minutos a cada hora para proteger os ouvidos.
- Utilize o auricular apenas sob controlo parental.
- Este auricular foi concebido para ser utilizado em leitores de música portáteis, smartphones, tablets e computadores.
- Não é aconselhável a utilização deste auricular num amplificador de alta-fidelidade (HiFi), uma vez que reduzirá a eficácia da funcionalidade de limite de volume.
- Este produto destina-se a crianças maiores de quatro (4) anos.
- A Trust não pode ser responsabilizada por eventuais danos causados pelo uso indevido deste produto.

**NL**

#### Veiligheidsinformatie

- Gebruik de hoofdtelefoon niet gedurende langere tijd. Neem elk uur een pauze van 15 minuten uur om uw gehoor te beschermen.
- Gebruik de hoofdtelefoon alleen in een omgeving met ouderlijk toezicht.
- Deze hoofdtelefoon is ontworpen voor gebruik in combinatie met draagbare muziekspelers, smartphones, tablets en computers. Het wordt niet aangeraden deze hoofdtelefoon te gebruiken met een specifieke (HiFi) versterker aangezien dit de effectiviteit van de volumebegrenzende functie vermindert.
- Dit product is bestemd voor kinderen van vier (4) jaar en ouder
- Trust is niet aansprakelijk voor eventuele schade die is ontstaan door een onjuist gebruik van dit product

**DA**

#### Sikkerhedsinformation

- Lyt ikke til hovedtelefonen i lang tid. Hold en pause på 15 minutter hver time for at beskytte øret.
- Brug kun telefonen i et miljø med forældrekontrol.
- Hovedtelefonen er udviklet til brug på bærbare musikafspillere, smartphones, tabletter og computere. Det tilrådes ikke at bruge hovedtelefonen på en Hi-fi-forstærker, da det vil reducere effektiviteten i lydstyrkebegrænsningen.
- Produktet er beregnet til børn, der er fire (4) år gamle og ældre.
- Trust kan ikke holdes ansvarlig for skader, der skyldes forkert brug af produktet.

**FI**

#### Turvallisuustiedot

- Älä kuuntele kuulokkeita pitkään. Pidä 15 minuutin tauko tunnin välein korvien suojelemiseksi.
- Käytä kuulokkeita vanhempien valvonnan alaisena.
- Nämä kuulokkeet on suunniteltu käytettäväksi kannettavien musiikkisoittimien, älypuhelimien, tablettien ja tietokoneiden kanssa. Näiden kuulokkeiden käyttö ei ole suositeltavaa erityisellä (HiFi) vahvistimella, sillä se vähentää äänenvoimakkuuden rajoitustoiminnon tehokkuutta.
- Tämä tuote on tarkoitettu neljävuotiaille (4) ja sitä vanhemmille lapsille.
- Trust ei ota vastuuta vahingoista, jotka johtuvat tämän tuotteen virheellisestä käytöstä.

**NO**

#### Sikkerhetsinformasjon

- Du ma ikke lytte på hodetelefoner over lengre tid. Ta en 15-minutters pause hver time for a beskytte orene.
- Du ma kun bruke hodetelefonene i et miljø med oppsyn fra foreldre.
- Denne hodetelefon er beregnet for bruk med barbare musikkspillere, smarttelefoner, nettbrett og datamaskiner. Vi anbefaler ikke a bruke denne hodetelefonen med en egen (HiFi) forsterker, siden dette vil redusere effektiviteten til volumbegrensningsfunksjonen.
- Dette produktet er beregnet pa barn som er fire (4) ar og eldre
- Trust kan ikke holdes ansvarlig for skade som matte oppsta pa grunn av feil bruk av dette produktet

**SE**

#### Säkerhetsinformation

- Lyssna inte i hörluren under en lång tidsperiod. Ta 15 minuters paus varje timma för att skydda dina öron.
- Använd endast hörluren i miljöer med föräldraskydd.
- Hörluren är utformad att användas med portabla musikspelare, smartphones, surfplattor och datorer. Det är inte rekommenderat att använda hörluren på en tillägnad förstärkare (HiFi) eftersom det kommer att reducera effekten av den volymbegränsande funktionen.
- Den här produkten är avsedd för barn på fyra (4) år eller äldre.
- Trust kan inte hållas ansvarig för eventuella skador orsakade av felaktigt bruk av den här produkten.

**PL**

#### Informacje dotyczące bezpieczeństwa

- Słuchawki nie należy użytkować nieprzerwanie przez dłuższy okres czasu. Aby chronić słuch, co godzinę zaleca się 15-minutową przerwę.
- Słuchawkę należy użytkować wyłącznie pod kontrolą opiekunów.
- Słuchawka jest przeznaczona do użytkowania z odtwarzaczami muzycznymi, smartfonami, tabletami i komputerami. Nie zaleca się użytkowania słuchawki z dedykowanymi wzmacniaczami (HiFi), ponieważ może być to przyczyną pogorszenia efektywności funkcji ograniczenia poziomu głośności.
- Produkt jest przeznaczony dla dzieci w wieku czterech (4) lat lub starszych.
- Firma Trust nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody spowodowane niewłaściwym użytkowaniem produktu.

## CZ

### Bezpečnostní pokyny

- Sluchátko nepoužívejte po dlouhou dobu. Každou hodinu si v zájmu ochrany vašeho sluchu udělte 15minutovou přestávku.
- Sluchátko používejte pouze v prostředí s rodičovskou kontrolou.
- Toto sluchátko je určeno k použití s přenosnými hudebními přehrávači, chytrými telefony, tablety a počítači. Nedoporučujeme používat toto sluchátko s jed nouúčelovým (HiFi) zesilovačem, protože se sníží efektivita funkce omezení hlasitosti.
- Tento výrobek je určen pro děti starší čtyř (4) let.
- Společnost Trust nemůže být odpovědná za jakékoli škody způsobené nesprávným užíváním tohoto výrobku.

## SK

### Bezpečnostné informácie

- Nepočúvajte so slúchadlom po dlhú dobu. Každých 15 minút si urobte prestávku kvôli ochrane uší.
- Slúchadlo používajte len v prostredí pod rodičovským dohľadom.
- Toto slúchadlo je navrhnuté na používanie na prenosných hudobných prehrávačoch, smartfónoch, tabletoch a počítačoch.
- Neodporúča sa používať toto slúchadlo na samostatnom zosilňovači (HiFi), pretože sa tým zníži efektivita funkcie obmedzenia hlasitosti.
- Tento výrobok je určený pre deti vo veku od štyroch (4) rokov.
- Spoločnosť Trust nemôže ručiť za akékoľvek škody spôsobené nesprávnym použitím tohto výrobku.

## HU

### Biztonsági információk

- Ne használja a fülhallgató túl hosszú ideig. Tartson óránként 15 perc szünetet füle védelme érdekében.
- A fülhallgatót csak szülői felügyelet mellett használja.
- A fülhallgató hordozható zenelejátszókkal, okostelefonokkal, táblagépekkel és számítógépekkel használható.
- Javasoljuk, hogy ne használja a fülhallgatót erősítő berendezésekkel (HiFi), mert ez csökkenti a hangerőkoriátó-zási funkció hatékonyságát.
- A termék négy (4) éves kortól használható.
- A Trust nem vállal felelősséget a termék helytelen használatából fakadó károkért.

## RO

### Informații privind siguranța

- Nu ascultați la cască pe o perioadă îndelungată. Luați o pauză de 15 minute la fiecare oră, pentru a proteja urechile.
- Utilizați casca numai într-un mediu aflat sub supravegherea părinților.
- Această cască este proiectată pentru a fi utilizată pe dispozitive portabile de redare a muzicii, smartphone-uri, tablete și computere.
- Nu vă recomandăm să utilizați casca pe un amplificator (HiFi) dedicat deoarece va reduce eficiența opțiunii de limitare a volumului.
- Acest produs a fost creat pentru copii de patru (4) ani și mai mari.
- Trust nu poate fi considerat răspunzător pentru orice daune produse de utilizarea incorectă a produsului.

## BG

### Информация, свързана с безопасността

- Не слушайте в слушалката прекалено дълго време. Правете 15 минутни почивки на всеки час, за да предпазите ушите си.
- Използвайте слушалката в среда с родителски контрол.
- Тази слушалка е проектирана за ползване с портативни музикални плейъри, смарттелефони, таблети и компютри.
- Не е препоръчително да се използва тази слушалка със специализирани (HiFi) усилватели, тъй като това може да намали ефективността на ограничението за сила на звука.
- Този продукт е предназначен за деца на възраст от четири (4) години и повече.
- Trust не може да бъде носи отговорност за щети, причинени от неправилна употреба на този продукт.

## RU

### Информация по технике безопасности

- Не рекомендуется использовать гарнитуру в течение длительного времени. Делайте 15-минутные перерывы каждый час во избежание повреждения органов слуха.
- Используйте гарнитуру только в среде с родительским контролем.
- Гарнитура предназначена для использования с портативными музыкальными проигрывателями, смартфонами, планшетами и компьютерами.
- Не рекомендуется использовать гарнитуру с выделенным (HiFi) усилителем, так как это может снизить эффективность функции ограничения громкости.
- Данное устройство рассчитано для детей в возрасте четырех (4) лет и старше.
- Компания Trust не несет ответственности за повреждения, которые возникли в результате неправильного использования устройства.

## EL

### Πληροφορίες για την ασφάλεια

- Μην χρησιμοποιείτε το ακουστικό για μακρόχρονη ακρόαση. Κάντε ένα διάλειμμα 15 λεπτών κάθε ώρα για να προστατέψετε τα αυτιά σας.
- Να χρησιμοποιείτε το ακουστικό σε περιβάλλον με γονικό έλεγχο.
- Το ακουστικό είναι σχεδιασμένο για χρήση σε φορητές συσκευές αναπαραγωγής μουσικής, smartphone, ταμπλέτες και υπολογιστές.
- Δεν συνιστάται η χρήση του ακουστικού σε έναν ειδικό ενισχυτή (HiFi), επειδή αυτό θα μειώσει την αποτελεσματικότητα της λειτουργίας περιορισμού έντασης.
- Το προϊόν προορίζεται για παιδιά τεσσάρων (4) ετών και άνω
- Η Trust δεν φέρει καμία ευθύνη για οποιοσδήποτε ζημίες προκληθούν από ακατάλληλη χρήση του προϊόντος

## TR

### Güvenlik bilgileri

- Kulaklıđı uzun süre kullanmayın. Kulaklarınızı korumak için her saatte bir 15 dakika ara verin.
- Kulaklıđı yalnızca ebeveyn denetimindeyken kullanın.
- Bu kulaklık taşınabilir müzik çalarlarda, akıllı telefonlarda, tabletlerde ve bilgisayarlarda kullanım için tasarlanmıştır. Bu kulaklıđın amplifikatörlü bir sistemde (HiFi) kullanılması, ses seviyesi kısıtlama özelliđinin etkinliđi azalacađı için, önerilmez.
- Bu ürün dört (4) yaşında veya daha büyük çocuklara yöneliktir.
- Trust, bu ürünün yanlış kullanımından dođan hasarlarla ilgili sorumluluk kabul etmez.

## HR

### Sigurnosne informacije

- Nemojte na duge periode slušati glazbu pomoću slušalice. Svakih sat vremena napravite pauzu od 15 minuta kako biste zaštitili sluh.
- Slušalicu koristite samo u okruženju s roditeljskim nadzorom.
- Ova slušalica namijenjena je korištenju uz mobilne reproduktore glazbe, pametne telefone, tablet računala i ostala računala.
- Ne preporučuje se koristiti ovu slušalicu na posebnom (HiFi) pojačalu jer se na taj način smanjuje učinkovitost funkcije za ograničavanje glasnoće.
- Ovaj je proizvod namijenjen za djecu od navršene četiri (4) godine starosti.
- Tvrtka Trust nije odgovorna za štetu nastalu neispravnom uporabom ovog proizvoda.

## SI

### Varnostne informacije

- Ne uporabljajte slušalk daljše časovno obdobje. Vzemite 15 min. premor po 1 urnem poslušanju, za varovanje ušes.
- Slušalke uporabljajte samo v okolju pod starševskim nadzorom.
- Te slušalke so oblikovane za uporabo na glasbenih predvajalnikih, pametnih telefonih, tablicah in računalnikih. Ni priporočljivo uporabljati slušalk na namenskem (HiFi) ojačevalcu, saj bo to zmanjšalo učinkovitost omejevanja funkcije glasnosti.
- Ta proizvod je namenjen otrokom od četrtega (4) leta starosti in starejšim.
- Trust ne more biti odgovoren za morebitno škodo, ki je nastala zaradi nepravilne uporabe tega proizvoda.

## RS

### Bezbednosne informacije

- Nemojte dugo da koristite slušalicu. Napravite pauzu od 15 minuta svakog sata da biste zaštitili uši.
- Slušalicu koristite isključivo u sredini sa roditeljskom kontrolom.
- Ova slušalica je namenjena za upotrebu uz prenosne muzičke plejere, smart telefone, tablet i obične računare. Nije preporučljivo koristiti ovu slušalicu uz (HiFi) pojačalo jer će se time umanjiti učinak funkcije ograničenja jačine zvuka.
- Ovaj proizvod je namenjen deci uzrasta od četiri (4) godine i starijoj.
- Trust ne može biti odgovoran za štetu nastalu nepravilnom upotrebom ovog proizvoda.

## BR

### Informações de segurança

- Não use o fone de ouvido por um longo período de tempo. Faça intervalos de 15 minutos a cada hora para proteger os ouvidos.
- Use o fone de ouvido apenas em um ambiente com controle parental.
- Este fone de ouvido é projetado para uso em reprodutores de música portáteis, smartphones, tablets e computadores. Não é aconselhável usar o fone de ouvido em um amplificador dedicado (HiFi), pois isso reduzirá a eficácia do recurso de limitação de volume.
- Este produto destina-se a crianças acima de quatro (4) anos ou mais
- A Trust não pode ser responsabilizada por qualquer dano causado pelo uso inadequado desse produto

### معلومات السلامة

- لا تستمع إلى سماعات الرأس لفترة طويلة من الزمن. واسترح 15 دقيقة كل ساعة لحماية الأذنين.

- استخدم سماعة الرأس فقط تحت إشراف الأوبين.
- تم تصميم هذه السماعة لاستخدامها مع مشغلات الموسيقى المحمولة، والهواتف الذكية، والأجهزة اللوحية وأجهزة الكمبيوتر.

- لا ينصح باستخدام هذه السماعة مع مكبرات صوت مخصصة (HiFi) لأن هذا سوف يقلل من فعالية ميزة تحديد مستوى الصوت.

- هذا المنتج مصمم للأطفال من سن أربعة (4) فأكثر
- شركة Trust لا يمكن أن تكون مسؤولة عن أي ضرر ناتج عن الاستخدام غير السليم لهذا المنتج